

N° 177

MAI 2012

WWW.PENNES-MIRABEAU.ORG

WWW.FACEBOOK.COM/LESPENNES

le

Pennois

sur les chemins...





14
15
PORTRAIT
JEAN ROURE



16
17
ENVIRONNEMENT
BASSINS DE RÉTENTION



Médecins de garde

1^{er} MAI (FÊTE DU TRAVAIL)
Docteur Plantin
04 91 51 69 40

5/6 MAI
Docteur Pasqualetto
04 42 02 77 78

8 MAI (VICTOIRE 1945)
Docteur Marron
04 42 02 70 75

1^{er} MAI (FÊTE DU TRAVAIL)
Docteur Plantin
04 91 51 69 40

12/13 MAI
Docteur Lubin
04 42 10 48 98

17 MAI
Docteur Garofalo
04 42 02 55 48

19/20 MAI
Docteur Soliva
04 91 96 13 00

Pharmacies de garde 8h-20h

LE 1^{ER} MAI (FÊTE DU TRAVAIL)
Pharmacie de la Renardière
Ctre. commercial de la Renardière
13170 Les Pennes-Mirabeau
Tél. 04 42 02 83 09

LE 6 MAI
Pharmacie Centrale
490, boulevard Barthélémy Abbadie
13730 St Victoret
Tél. 04 42 89 10 49

LE 8 MAI (VICTOIRE 1945)
Pharmacie Zarroca
Avenue des Salyens
Ctre. cial Pommiers - Bâtiment A2
13127 Vitrolles
Tél. 04 42 79 58 46

LE 13 MAI
Pharmacie du Moulin
21, avenue du Maréchal Juin
Le saint Laurent - Bâtiment C
13700 Marignane
Tél. 04 42 09 09 10

LE 17 MAI
Pharmacie du Roucas
Rue Joseph d'Arbaud
13127 Vitrolles
Tél. 04 42 89 88 22

LE 20 MAI
Pharmacie du Raumarin
11, av. des Anciens Combattants AFN
13700 Marignane
Tél. 04 42 88 84 76

LE 27 MAI
Pharmacie de la Signore
Rue Michel Jazy
Centre commercial Concorde Plage
13700 Marignane
Tél. 04 42 88 29 60

LE 28 MAI
Pharmacie Mermoz
16, avenue Jean Mermoz
13700 Marignane
Tél. 04 42 09 70 95

LE 3 JUIN
Pharmacie du 8 mai
Avenue du 8 mai 1945
13700 Marignane
Tél. 04 42 09 68 74

Tous les dimanches 9h-12h30
Pharmacie de Plan de Campagne,
Centre commercial Barnéoud
13170 Les Pennes-Mirabeau
Tél. 04 42 02 64 16

Les gardes de nuit
Contacter le commissariat de
Vitrolles au 04 42 10 88 20
ou le "RésoGardes" au 32 37
(24h/24)

Urgences

POLICE MUNICIPALE
Tél. 04 42 10 60 13
POLICE NATIONALE
Tél. 04 84 35 39 20
POMPIERS
Tél. 04 42 15 53 85

Ambulances

ARC-EN-CIEL AMBULANCES
Tél. 04 42 02 82 78
AMBULANCES HORIZON
Tél. 04 91 51 67 36
AMBULANCES VITROLLES
Tél. 04 42 78 78 48

Don du sang

MARDI 22 MAI
Salle Tino Rossi
15h-19h30
MARDI 12 JUIN
Salle du 3^{ème} âge des Cadeneaux
15h-19h30

SOMMAIRE

- Santé | page 3
- Édito | page 3
- Ça s'est passé... | pages 4/5
- Vie locale | pages 6/7
- Dans ma ville | pages 8/9
- Dossier | pages 10/13
- Portrait | pages 14/15
- Environnement | pages 16/17
- Sport | page 18
- Sortir | pages 19/21
- Opinions | page 22
- Pratique | page 23

La suite de la liste n'a pu nous parvenir dans les délais de fabrication du journal. Retrouvez-la prochainement sur le site de la Ville : www.pennes-mirabeau.org rubrique «Questions de santé?» / «Médecins de garde»

10
11
DOSSIER

SUR LES CHEMINS DE LA DÉCOUVERTE



SPORT
PENTATHLON



10
11
SORTIR
PROG'SUD

«Le Pennois»

Reproduction partielle ou totale, autorisée avec mention de l'origine.
Direction de la publication Michel Amiel.
Rédaction Philippe Gallo, Jean-Jacques Adjedj.
Photos Fabien Mignot.
Maquette et mise en page Flavie de Saporta.
Suivi distribution Service communication
Contact rédaction communication@vlpm.com
Impression Pure Impression, ZAC Fréjorgues ouest,
34135 Mauguio cedex. Tél. 04 67 15 66 00.
Tirage à 9000 exemplaires distribués aux particuliers et aux entreprises de la commune.
Dépôt légal mai 2005.



ÉDITO
Bassins de rétention : prévenir le risque

C'est le fruit d'un travail de longue haleine qui commence à éclore. Les premiers bassins de rétention d'eau pluviale sont en cours de construction. Plus particulièrement celui des Cardelines. Cette opération a débuté en 2010 et je pense qu'elle devrait être complètement achevée en 2014. Je sais qu'il existe des sujets bien plus excitants que la création de bassins de rétention pour une commune mais notre devoir d'élu n'est pas que de construire ce qui est visible et qui fera plaisir à tout le monde. Il est surtout de prévenir ce qui pourrait arriver. À ce titre, l'aménagement de ces bassins

de rétention est une opération primordiale. Elle est coûteuse, plus de 7 millions d'euros, à savoir plus que la construction d'une nouvelle mairie; mais elle nous aidera tous à contenir un danger important aux Pennes-Mirabeau, celui des crues dues à des pluies intenses. Je veux préciser que ces bassins sont dimensionnés pour faire face à des pluies dites décennales. C'est-à-dire qu'ils pourront faire face aux phénomènes dangereux les plus courants. En cas de phénomène complètement exceptionnel, les pluies dites centennales, ils ne seront pas suffisants pour empêcher tout

débordement. Je pense qu'il faut être honnête avec vous. La construction de tels équipements aurait entraîné des coûts astronomiques impossibles à absorber financièrement. Le risque zéro n'existe pas et n'existera sans doute jamais. Notre devoir de gestionnaire est de prévenir du mieux possible et d'expliquer ce que nous faisons, pourquoi nous le faisons et quelles sont les limites de notre action. C'est ce que j'essaie de faire avec honnêteté.

Michel Amiel
Maire des Pennes-Mirabeau



3/04 | CARNAVAL INTERGÉNÉRATIONNEL À LA MAISON DE RETRAITE «LES JARDINS DE MIRABEAU»



13/04 | ORCHESTRE INTERCOMMUNAL D'ÉCOLES DE MUSIQUE



ÇA S'EST PASSÉ AUX PENNES...

20/04 | GALA DE BOXE



DU 2 AU 16/04
BALLADES
DE L'ÉCOLE DE MUSIQUE



4/04 | CÉRÉMONIE DE LA REMISE DE LA PREMIÈRE CARTE D'ÉLECTEUR À DE JEUNES PENNOIS



DU 2 AU 7/04 | SEMAINE HANDICAPS



DU 24 AU 31/03 | SALON DE PEINTURE ET DE SCULPTURE



17/04 | PROCÈS LITTÉRAIRE



19/03 | JOURNÉE SÉCURITÉ ROUTIÈRE À LA VOILERIE



Nouveau salon d'esthétique

Anne-Jacqueline Guarnieri, propriétaire d'un institut d'esthétique à La Renardière depuis 1983, rêvait depuis longtemps d'en ouvrir un second. C'est chose faite depuis peu avec ce nouveau salon, situé chemin de la Pourranque. «*Mon idée est de toucher une clientèle supplémentaire notamment grâce à la proximité du salon de coiffure Maxim*». Les deux instituts d'Anne-Jacqueline Guarnieri, proches géographiquement se veulent, également, complémentaires : «*À La Renardière par exemple, je propose des soins minceur, ici des séances d'UV*».

Ann'J Esthétique,
6, chemin de la Pourranque,
tél. 06 52 17 51 41



Garage de mécanique générale

Mécanicien depuis sept ans, Hicham Guelton s'était lancé à son propre compte, en tant qu'auto-entrepreneur, sans toutefois posséder de local. Mais, depuis son arrivée aux Pennes-Mirabeau, il y a un peu plus de deux ans, il cherchait activement un garage. «*Et il y a eu cette opportunité, juste à côté de la station-service Le Relais des Cadeneaux. J'ai donc sauté sur l'occasion !*», raconte-t-il. Désormais, dans son garage, Hicham Guelton propose des services de mécanique générale, de changement de pneumatiques ainsi que le lavage intérieur/extérieur des véhicules.

GSA, 110 avenue François Mitterrand,
tél. 04 91 51 43 99



SANTÉ

Défibrillateurs, acte II

Une deuxième vague d'installation de défibrillateurs a eu lieu, récemment, dans différents lieux stratégiques de la commune. Parce qu'on n'est jamais assez prévoyant en matière de santé publique.

Promesse tenue ! Après la pose l'an dernier de neuf défibrillateurs entièrement automatiques (DEA) dans plusieurs sites de la commune*, la Ville continue le déploiement de ces appareils qui peuvent sauver des vies. Huit nouveaux DEA viennent ainsi d'être installés dans des espaces où le public sportif ou âgé peut être nombreux : foyers de Plan-de-Campagne et des Pennes, Centre Giono, Stade Basile Boli, Gymnase Alain Colas, Complexe sportif Monaco, nouvel Hôtel de ville et Police municipale. Un neuvième DEA, dit «embarqué», est dédié au CCAS lorsque ses agents sont sur le terrain. Une opération qui s'élève à environ 15 000 euros. Les défibrillateurs automatiques sont des appareils portables, dont le rôle est d'analyser

l'activité du cœur d'une personne en arrêt cardio-respiratoire. Cette analyse est entièrement automatique, ce qui évite à l'opérateur toute prise de décision. Si cette machine détecte un rythme «chocable», elle délivre alors un choc électrique ou «défibrillation». Et une défibrillation précoce, associée à la réanimation cardio-pulmonaire, augmente fortement les chances de survie d'une personne en arrêt cardio-respiratoire.

*Espace Tino Rossi, Gymnase Jean Roure, CCAS des Pennes, le Jas Rod, mairie annexe de la Gavotte et quatre foyers (Plan des Pennes, La Voilerie, Les Cadeneaux et La Gavotte)

PARC SAINT-GEORGES

Une journée particulière

Le coup d'essai ayant été un coup de maître en 2011, le Parc Saint-Georges, résidence située dans le quartier de La Gavotte, va vivre son deuxième Festi Saint-Georges samedi 12 mai à partir de 15 heures. Une fête populaire et joyeuse dont le porteur sera cette année le centre social de La Gavotte. Différents partenaires soutiendront également cette manifestation : la Ville des Pennes-Mirabeau, ADDAP 13 (Association départementale pour le développement des actions de prévention), la Logirem, l'Amicale des locataires du Parc Saint-Georges, le SMITEEB, les associations pennoises AC2N, Boxing Center et Station DJ.



Les animations du Festi Saint-Georges, ouvertes aux résidents mais aussi à tous les Pennois, seront nombreuses : châteaux gonflables, ring mobile, spectacle de percussion itinérant, jeux en bois, stands de maquillage, rallye photo... Et une nouveauté : un barbecue géant à partir de 20h. Histoire de finir dans la bonne humeur cette journée particulière.



Joyeux anniversaire Madeleine !

«*Moi, je l'appelle ma mamie grand-mère !*». Lyse, 3 ans, semble avoir trouvé le surnom parfait pour son arrière-arrière-grand-mère. Car la Pennoise Madeleine Clairon, qui a fêté récemment ses cent ans, a effectivement la chance de connaître sa descendance sur quatre générations, même si elle a eu l'immense peine de perdre sa seule fille en juillet 2011. L'histoire de Madeleine commence au début du XX^e siècle dans le Forez, à Saint-Etienne où elle naît en décembre 1911. Sa vie bascule quelques années plus tard lors d'un séjour à Toulon où, comme elle le raconte, elle croise «*un très beau et élégant navigateur*». Ils tombent amoureux, se marient et s'installent avant la Deuxième Guerre aux Cadeneaux. Un quartier où elle tiendra un bar, un quartier où elle vivra avec son mari, Donatien, jusqu'à son décès en 1982, un quartier où elle habite encore, où sont tous ses souvenirs et où elle se «*sent bien*». En particulier au sein du foyer des seniors. «*Je viens ici tous les jours pour déjeuner et passer un moment avec mes amis*». Martine, une de ses trois petites-filles, est admirative : «*Même si elle a eu récemment des soucis de santé, elle demeure d'une vigueur incroyable*». La preuve, Madeleine vient à pied jusqu'au foyer des Cadeneaux, prenant son temps et profitant de la vie. «*Apparemment, le bon Dieu n'a pas encore voulu de moi*», lâche-t-elle, dans un dernier un sourire malicieux.

La fièvre du vendredi soir !

Depuis 2000, la Fête des voisins réussit le pari de faire se rencontrer au moins une fois par an – toujours un vendredi – des millions de personnes pour une soirée de partage. Cette année, rendez-vous le 1^{er} juin.

La Fête des voisins n'en finit plus de grandir. À tel point qu'elle est devenue le premier rendez-vous citoyen en France et dans le monde. En 2002, on comptait 1,8 millions de participants en France... En 2011, ils étaient 6,7 millions. Une idée simple - inciter les gens à se rencontrer autour d'un apéritif ou un buffet entre voisins - et un succès qui se sont même exportés. L'an dernier, on dénombrait 12 millions de participants rassemblés le même jour dans 33 pays aussi divers que l'Allemagne, le Canada, la Turquie, l'Ukraine, le Japon ou le Togo.

L'édition 2012 aura lieu le vendredi 1^{er} juin. Et de nombreux Pennois participeront, comme chaque année, à cette Fête. Ce n'est d'ailleurs pas un hasard si notre commune fait partie des 862 mairies et bailleurs partenaires. Ce qui signifie que notre ville peut apporter un soutien aux Pennois souhaitant faire la fête avec leurs voisins, en fournissant des outils de communication aux personnes qui se manifestent.

Renseignements 04 42 02 24 24
E-mail : voisinsdespennes@gmail.com



Renseignements
06 87 62 49 79

INITIATIVE

Les Pennes-Mirabeau vues par les Pennois

À l'occasion des Journées du patrimoine qui auront lieu les 15 et 16 septembre, Les Amis des arts et l'Association pour la défense et la conservation du patrimoine organisent une exposition de photographies des Pennes-Mirabeau. Initiative originale, cette expo sera réservée aux photographes amateurs. «*Les clichés originaux et insolites de notre ville seront exposés à la mairie de La Gavotte. Les Pennes-Mirabeau vues par les Pennois, ça nous semblait intéressant !*», explique Michèle Nicolai,

présidente de l'association Les Amis des arts. Pour participer, il faut fournir trois photos au format 15x21 cm. Chaque tirage devra être accompagné d'une fiche d'inscription et remis sous enveloppe dans une des bibliothèques de la ville avant le 15 juillet. Le règlement complet et la fiche d'inscription sont disponibles dans les bibliothèques et sur le site Internet de la commune : www.pennes-mirabeau.org. À noter, enfin, qu'un jury de photographes professionnels désignera les trois plus beaux clichés.

INFOS GUICHET UNIQUE



• Les formulaires des PAI (Projet d'accueil individualisé) sont désormais téléchargeables sur le site de la ville www.pennes-mirabeau.org rubrique «*Vivre*» onglet «*Enfance et jeunesse*».
• À compter du 1^{er} juin 2012, les chèques destinés au Guichet unique ne seront plus à libeller à l'ordre du Trésor public, mais de la Régie Espace famille.

PLAN-DE-CAMPAGNE

De nouveaux arbustes ont été plantés sur un rond-point situé entre les enseignes Castorama et Kiabi. Tout comme sur d'autres giratoires (entrée de la zone commerciale, montée de l'Assassin...), la Ville a opté pour le développement durable puisque les plantations choisies (olivier, lavande...) sont adaptées au climat, sans parler de la pose de pierres et graviers afin de limiter la consommation d'eau.

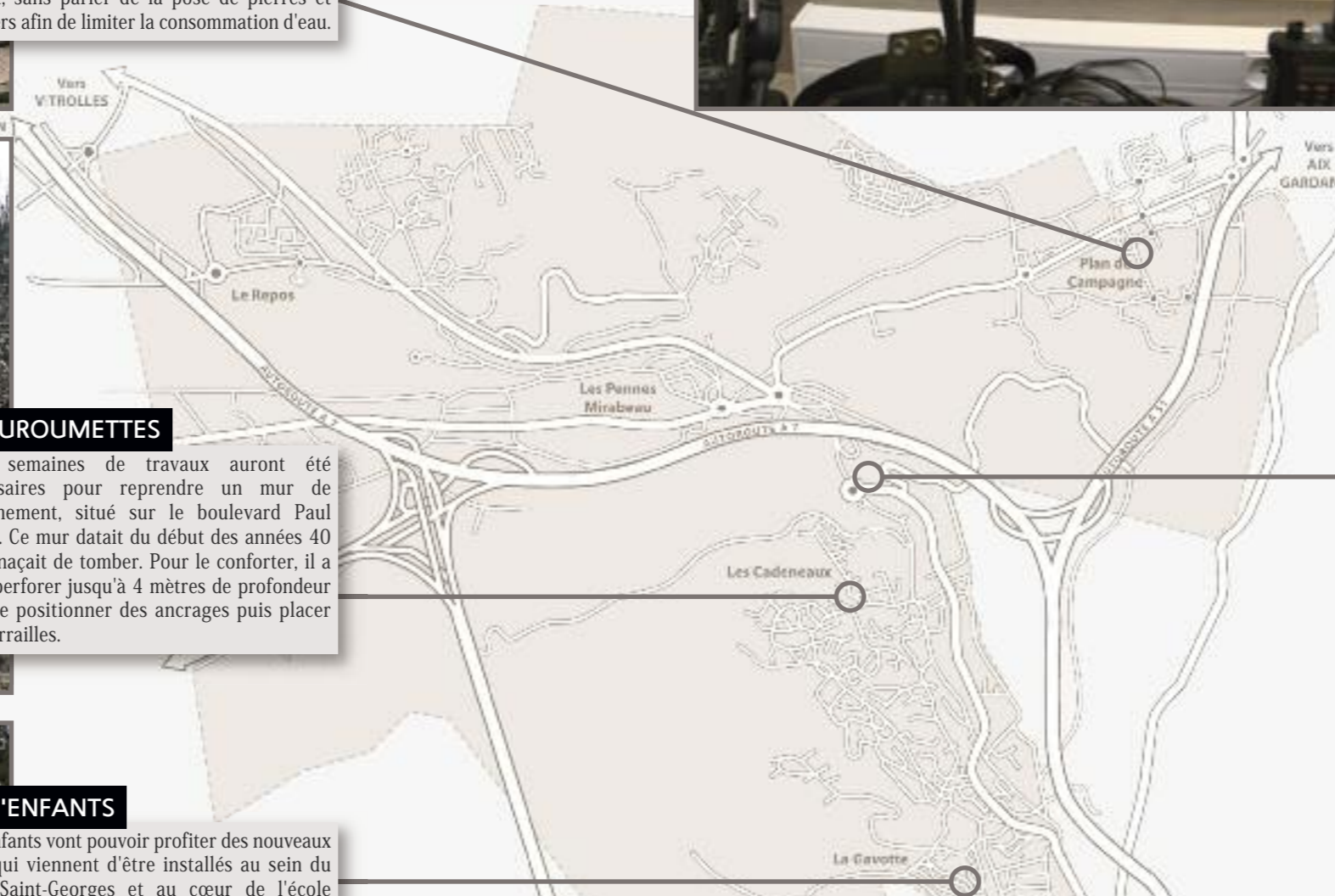


CENTRE DE SECOURS

Le 11 mai, à partir de 18 heures, les Pennois sont conviés à l'inauguration du centre de secours des Pennes-Mirabeau. Les pompiers quant à eux ont investi, depuis mars, ces nouveaux locaux financés par le conseil général des Bouches-du-Rhône et réalisés sur un terrain mis à disposition par la commune, au niveau de la montée de l'Assassin. «*Nous sommes sortis de la préhistoire, sourit le capitaine Bruno de Santis, chef du centre de secours, car ici c'est esthétique, moderne et très fonctionnel!*». Finie l'exiguïté de l'ancienne caserne, désormais les pompiers professionnels ou volontaires bénéficient de 1 000 m² de locaux opérationnels, 1 600 m² de réserve et 5 000 m² de surfaces extérieures. Ce centre est une véritable aubaine pour ces pompiers qui effectuent environ 3 500 interventions par an sur la commune. Il aurait certainement été très apprécié par le lieutenant Dominique Patimo, décédé en 1974, alors qu'il était en mission. Une stèle à son nom a, d'ailleurs, été érigée au pied des drapeaux qui flottent devant ce nouveau centre de secours.

LES BOUROUTETTES

Cinq semaines de travaux auront été nécessaires pour reprendre un mur de soutènement, situé sur le boulevard Paul Arène. Ce mur datait du début des années 40 et menaçait de tomber. Pour le conforter, il a fallu perforer jusqu'à 4 mètres de profondeur afin de positionner des ancrages puis placer des ferrailles.



JEUX D'ENFANTS

Les enfants vont pouvoir profiter des nouveaux jeux qui viennent d'être installés au sein du Parc Saint-Georges et au cœur de l'école maternelle de la Voilerie.



Sur les chemins de la DÉCOUVERTE

Avant la chaleur estivale, les mois de mai et juin sont propices aux promenades et autres randonnées pédestres à effectuer, seul, en famille ou entre amis. Notre commune, si particulière où l'urbanisation côtoie la campagne et les terrains agricoles, fourmille d'itinéraires sympathiques au départ de différents quartiers. Nous vous en proposons deux qui vous montreront qu'il n'est vraiment pas besoin d'aller bien loin pour se balader au cœur d'une végétation provençale, sous un soleil complice et être tout simplement heureux de s'évader le temps d'une escapade. Décidément, aux Pennes-Mirabeau, le bonheur est dans le près.

INFOS PRATIQUES

Des règles à respecter

Contrairement à ce qui se passait il y a quelques années, les massifs forestiers ne sont plus fermés durant l'été. Cependant leur accès reste réglementé. Ainsi, du 1^{er} juin au 30 septembre, afin de protéger les promeneurs et les sites, il peut être restreint ou fermé. Tout dépend des conditions météorologiques. Trois niveaux de danger ont été définis :

orange : accès autorisé toute la journée

rouge : accès autorisé uniquement entre 6h et 11h

noir : accès interdit.

Pour connaître la situation du danger météorologique, il suffit de consulter le site de la préfecture des Bouches-du-Rhône www.bouches-du-rhone.pref.gouv.fr ou de composer le 0811 20 13 13 (coût d'un appel local).

Par ailleurs, il est toujours bon de rappeler quelques autres règles simples comme l'interdiction de fumer, de jeter des objets en combustion, de laisser des déchets, d'emprunter les pistes forestières avec son véhicule... Bref respectons la nature!

Le point de départ de cette promenade qui va se révéler étonnante se situe sur le parking du centre aéré Jean Giono, là où vous pouvez garer votre voiture. Il vous faut ensuite sortir de ce parking et emprunter la première route à droite et repérer quelques mètres plus loin, sur votre gauche, une petite ouverture dans une clôture grillagée que vous franchissez. Immédiatement, vous vous retrouvez sur un sentier entouré de pins qui longe, en même temps, la route menant au Stade Basile Boli. En fait, il faut compter environ cinq minutes de marche avant de pénétrer encore plus dans la pinède et oublier que la ville n'est pas très loin d'autant que vous débouchez assez rapidement sur une très ancienne aire de battage, dont la disposition des pierres convergeant vers le centre est remarquable.

En peu de temps, le paysage se modifie : la végétation, certes très sèche, se densifie puis quelques dizaines de mètres plus loin, le sentier devient, à nouveau, très ombragé. Des changements successifs qui sont la caractéristique principale de cette balade. Une promenade à faire en famille car sur 1h30 de marche, on ne rencontre quasiment aucune difficulté. Au sol, des traces de sanglier accompagnent vos pas, mais rassurez-vous, vous ne croiserez pas leur chemin en pleine journée! En revanche, ce que vous allez croiser, ce sont de superbes et imposants pins parasols, semblant tutoyer le ciel, qui au gré de la promenade surgissent avec grâce.

Arrivés au pied du premier pin parasol, soyez vigilant, ne prenez pas le sentier à votre gauche qui monte vers l'imposante et surprenante Tour d'Auguste (relais télécom), mais continuez tout droit et suivez le vallon.

Nouveaux changements de décor

Dès lors, fini le sentier et place à un large chemin rocailleux bordé à certains endroits d'arbres calcinés, vestiges de l'incendie de 2009. Heureusement, d'autres pins parasols qui ont résisté redonnent un peu de gaieté à ce passage assez aride. Continuez encore quelques mètres et vous remarquerez, sur votre droite, un sentier au fort dénivelé qui vous mène à un château d'eau et à un autre relais télécom. Empruntez ce sentier, seul passage difficile pour les mollets mais qui ne dure que cinq minutes.

Arrivés à hauteur du château d'eau, faites une pause. C'est le bon moment. D'abord parce que vous avez les jambes et le souffle quelque peu coupés et surtout vous bénéficiez d'une vue imprenable sur le vallon d'un côté et de l'autre, vous pouvez distinguer la Sainte-Victoire, la chaîne du Luberon, l'Étoile, le Pilon du Roi et en contrebas le quartier des Cadeneaux.

Pour entreprendre le chemin du retour, l'idéal est d'emprunter un large sentier qui mène vers le Parc des Amandiers (votre repère est une petite réserve d'eau taguée) puis vous arrivez à une barrière que vous franchissez. Dès lors, un balisage jaune peint sur les troncs d'arbres vous accompagne dans votre descente qui longe les Amandiers puis le sentier se rétrécit et vous traversez une petite forêt. Ce sentier s'achève par une petite ouverture dans une clôture grillagée. La boucle est ainsi bouclée... d'autant que vous vous retrouvez alors dans le Parc Giono. Il vous suffit de passer devant la halte-garderie La Petite Farandole et de marcher encore quelques mètres pour rejoindre votre voiture. À moins que vous ne décidiez de faire une petite pause - bien méritée - dans le Parc Giono. C'est toujours très agréable.



... Aux
mille
facettes

... À ciel ouvert

Avec cette seconde promenade, attendez-vous à être surpris ! Pourtant le départ est peu engageant puisqu'il se situe au niveau du grand rond-point du plateau du Jas de Rhodes, à quelques pas d'un immense pylône électrique rouge et blanc qui, il faut le reconnaître, gâche le paysage... Mais, l'avantage de débiter votre balade à cet endroit est que vous pourrez garer votre véhicule sur un espace (repère : borne rouge) qui débouche sur un large chemin de terre que vous emprunterez. C'est alors parti pour environ 1h30 (aller-retour) de marche vraiment originale, rythmée par un balisage bleu qui vous accompagnera tout au long de votre parcours. Pendant cinq bonnes minutes, vous continuez sur ce large sentier bordé de romarins et autres essences aromatiques provençales. Après avoir passé un premier câble, vous marchez quelques dizaines de mètres avant de croiser une route goudronnée. Devant vous : deux chemins et deux barrières. Ne vous trompez pas, franchissez celle qui est face à vous (repère : panneau «interdit sauf service»). En effet, le chemin demeure large pour permettre notamment aux véhicules des pompiers de pouvoir circuler facilement. D'ailleurs, vous croiserez le long de cet itinéraire plusieurs réserves d'eau. Et comme un symbole, c'est ici que se trouve une stèle en hommage au capitaine de corvette Paul Brutus, mort en service commandé lors d'un incendie le 14 février 1989. Une stèle que vous remarquerez sur votre droite. Comme vous aurez noté un bruit incessant qui accompagne désormais vos pas, à savoir celui des poids lourds qui s'activent dans la carrière qui, elle, se trouve à votre gauche.

Des vues imprenables

D'aucuns regretteront certainement cette nuisance sonore, mais ce n'est pas très grave car le spectacle est proprement incroyable. Vous surplombez effectivement l'immense et impressionnante carrière. Une vision vertigineuse. Avec des camions et autres tracto-pelles qui font penser à des jouets tant vous avez pris de la hauteur. Un paysage de science-fiction. Et la nature semble s'accorder car sur votre droite, vous remarquez d'étranges et mystérieux ilots dans la végétation.

Puis, vous abandonnez la carrière et continuez votre chemin. Arrivés au niveau de la ligne à haute tension, vous obliquez à droite. Dès lors, le bruit des poids lourds disparaît et la nature s'harmonise une nouvelle fois : la végétation se densifie et le

sentier devient plus étroit.

Après quelques pas dans la pinède, vous apercevez au loin, entre deux arbres, l'étang de Berre (à gauche) et la Sainte-Victoire (à droite). Vous continuez de marcher et arrivez de nouveau à un croisement de sentiers (repère : citerne) : poursuivez tout droit. De toute façon, vous pouvez vous repérer au balisage bleu au sol, toujours présent. Au bout de quelques mètres, vous débouchez sur un promontoire. Et là, à coup sûr, vous serez «scotchés» par la vue. Un panorama incroyable. En jetant un regard circulaire de gauche à droite, vous pourrez voir successivement Martigues, Vitrolles, les fameuses boues rouges constituées de déchets de bauxite. Ensuite, face à vous, le vieux village des Pennes-Mirabeau vues de très haut : la mairie, le moulin, la Lanterne du Souvenir. À l'arrière, la chapelle Notre-Dame d'Aide et un peu plus loin le Parc des Barnouins. Enfin, sur la droite, à l'horizon, le Luberon et le Ventoux. Après une cinquantaine de minutes de marche, c'est évidemment l'endroit idéal pour faire une pause... même si le bruit de l'autoroute en contrebas est très présent. Une fois reposés, vous remarquerez au sol une flèche bleue indiquant le chemin du retour qui s'effectue selon le même itinéraire.

JEAN ROURE

Je n'aurais
JAMAIS
 imaginé
 qu'**un** **LIEU**
 porte un jour
 mon
NOM

Tous les Pennois connaissent le complexe sportif Jean Roure... mais tous les Pennois connaissent-ils Jean Roure? Pas sûr tant cet habitant des Cadeneaux est d'une grande modestie. *«C'est un honneur pour moi. Cependant, je trouve que cela est démesuré par rapport à ce que j'ai fait»*. Mais, cet homme simple, installé aux Pennes-Mirabeau depuis le milieu des années cinquante, a malgré ses dires beaucoup œuvré pour sa ville et ses habitants, grâce à un investissement bénévole sans bornes. Toujours avec le sourire, toujours pour le plaisir.

Ce sportif dans l'âme, né en 1933 à Nîmes, était au départ un rugbyman de haut niveau, mais lors d'un plaquage un peu trop violent il est victime d'une fracture de la jambe. *«Pendant ma rééducation, j'ai beaucoup couru. Ça a été une véritable révélation et à force de m'entraîner, j'ai attrapé le virus de la course à pied»*. Au fil des mois, il progresse et se tourne vers l'endurance, participant à la fin des années 70 au marathon de Marseille. C'est le début d'une longue aventure : il effectue sept fois le «100 km de Millau» et goûte même au mythique marathon de New York. *«Un souvenir inoubliable!»*, sourit-il encore aujourd'hui, montrant avec entrain les coupures de presse récoltées lors de son voyage outre-Atlantique.

Et comme Jean Roure ne participe pas à ces courses pour établir des records, mais pour partager des expériences, il crée en avril 1978

«Les 100 kms Alpes-Méditerranée», une course de fond ouverte aux amateurs reliant Manosque aux... Pennes-Mirabeau. Car cet homme au grand cœur n'oublie jamais sa ville, ce qui l'amène à fonder en 1979 la renommée Amicale des Pennes-Mirabeau dont il sera le président jusqu'en 2000. *«J'avais envie de partager ma passion de la course»*. Avec tout le monde. C'est ainsi que naissent l'école d'athlétisme, le cross des Scoubidoues destiné aux enfants et la fameuse course féminine, la première du genre en France et qui a fêté cette année sa 31^{ème} édition.

Fidèle à son credo, *«tout le monde a le droit de faire du sport»*, Jean Roure va aussi s'illustrer en balisant des kilomètres de sentiers de randonnée dans notre commune. Lui qui voulait être paysan comme ses aïeux, qui aime la nature, est un homme heureux quand il se retrouve dans les sous-bois et autres pinèdes. *«Je me suis beaucoup entraîné dans les chemins forestiers pennois. Je les ai repérés. Certains sont superbes et j'ai voulu les proposer d'autant qu'il s'agit, la plupart du temps, de circuits pédestres accessibles à tous»*.

Depuis près de dix ans, Jean Roure ne court plus. Mais, il marche toujours! Avec ce même plaisir de faire découvrir notamment à des seniors, sentiers, chemins et petites routes pittoresques des Pennes-Mirabeau. *«J'aime rendre service et les sourires de satisfaction que j'ai en retour suffisent, à mon bonheur»*.

Les deux balades que nous vous proposons dans ce numéro, font partie des dizaines d'itinéraires balayés par Jean Roure

Une longue histoire d'eau

Le nouveau bassin des Cardelines en construction

Face aux risques d'inondations, la Ville a entamé depuis 2010 un vaste programme de travaux. Un chantier long, complexe, coûteux, mais nécessaire.

« Certaines communes se voilent la face et laissent leur réseau d'eaux pluviales se dégrader. Ici, nous avons voulu prendre le taureau par les cornes avant qu'il ne soit trop tard. Oui, c'est un sujet essentiel pour notre ville ! ». Gérard Patot, conseiller municipal délégué à l'Eau, l'Assainissement et aux Transports, ne peut être plus affirmatif sur le sujet. D'ailleurs, la Ville des Pennes-Mirabeau n'a pas hésité et a lancé, depuis 2010, un programme majuscule de travaux sur le réseau pluvial. Avec des opérations qui vont de petites interventions ponctuelles à des travaux d'envergure comme la création de plusieurs bassins de rétention dont l'objectif est de capter, lors de fortes précipitations, le maximum d'eau pour ensuite la restituer, via un débit naturel, dans des cours d'eau (La Cadière, Merlançon).

Ce programme pluriannuel s'élève à 7 millions d'euros, dont 56% à la charge de la commune, le reste du financement se répartissant entre le conseil général (28%), le conseil régional (12%) et la CPA (4%). Une somme qui peut donner le vertige, mais qui est le prix à payer

pour réduire significativement l'impact des inondations sur les personnes et les biens. Qui a oublié les précipitations exceptionnelles de décembre 2003 où en trois jours, il était tombé aux Pennes l'équivalent de six mois de pluie, avec un niveau d'eau atteignant les 80 centimètres ? Toute la ville fut touchée et certains secteurs plus que d'autres comme les Bouroumettes, les Cadeneaux et bien sûr la Gavotte. Car, dans notre commune à la topographie si particulière, la problématique majeure dans les réseaux pluviaux est bien le pic de débit en un temps limité, en raison de bassins de rétention vieillissants au rôle tampon insuffisant, à des diamètres de conduites trop restreints et, souvent, incohérents.

Tous azimuts

Une première tranche de travaux a donc été réalisée en 2010, principalement des interventions concernant des collecteurs (conduites). Ainsi, par exemple, la mise en place d'un collecteur d'une longueur de 450 mètres au niveau du chemin de Pierrefeu ou un autre, d'une longueur de 350 mètres, à

proximité du chemin des Bœufs. Mais l'année 2010 fut surtout celle des études et de l'inévitable temps administratif. En effet, la poursuite des travaux était conditionnée à l'autorisation préfectorale au titre de la Loi sur l'Eau, obtenue après enquête publique : un passage obligé qui aura duré environ dix-huit mois. De même, à la basse Gavotte, secteur particulièrement sensible aux inondations et situé à la fois sur Les Pennes-Mirabeau, Marseille et Septèmes, il a fallu un accord entre ces trois communes pour prévoir la création d'un bassin de rétention qui sera réalisé sur le périmètre septémois.

Toutes ces questions administratives étant désormais réglées, les chantiers se multiplient un petit peu partout dans la ville. En 2011, pas moins de douze opérations ont été menées, parmi lesquelles le nouveau bassin des Cardelines, situé aux environs de la Cité-Haute en Provence. À ciel ouvert, il aura une capacité de 5 650 m³, répartis en deux compartiments. Ce chantier sera achevé avant l'été tout comme celui du bassin de rétention, proche de Gédimat sur la RN 113, qui lui sera simplement rénové et verra sa capacité



Récupérateur des eaux pluviales des Pinchinades

Les Cardelines en 2010

augmentée de 600 m³. Une aubaine dans ce périmètre rapidement débordé par les eaux de pluie. D'ailleurs, sur l'avenue François Mitterrand, une conduite d'une cinquantaine de mètres a été, également, créée afin de raccorder un avaloir à un exutoire pluvial. De même, pour améliorer la situation de l'existant, des travaux ont été réalisés ou seront achevés d'ici l'été sur les bassins Boli,

Cossimo, Osiris 1 et 2, Bouroumettes, Sauges, en particulier pour les sécuriser (cf. encadré).

Suite et fin

La seconde partie de l'année ainsi que 2013 seront consacrées à l'étude puis aux travaux de création du bassin Loussignan. Celui-ci, situé face à l'école et la crèche de La Gavotte,

aura pour principal objectif de réduire le débit provenant du Parc Saint-Georges. Parallèlement, toujours en 2013, deux autres études seront lancées suivies de travaux concernant les bassins Bellepeire et Giono. En effet, près du cimetière, les inondations sont fréquentes car le bassin qui avait été réalisé par le passé, en même temps que les constructions environnantes, se révèle insuffisant. Le nouveau bassin aura un volume de 3 000 m³ et les collecteurs situés le long du cimetière seront revus et recalibrés. Tout comme celui des Cardelines, il sera à ciel ouvert d'autant qu'il se situera en pleine nature. Même chose pour le bassin Giono qui aura une capacité impressionnante de 7 800 m³, remplaçant l'actuel qui, compte tenu de sa configuration, a très peu d'utilité. Ces travaux s'achèveront en 2014 et marqueront la fin d'un long feuilleton forcément gagnant pour la ville et ses habitants.



Le bassin des Sauges

Sécurité et environnement protégé

L'intégration paysagère des bassins de rétention est une question essentielle. Leur sécurisation également. C'est pourquoi la Ville les prend très au sérieux. Et les premières réponses sont rassurantes. Exemple : le bassin Sauges aux Cadeneaux. Ici, certains habitants de la résidence avaient pris l'habitude de le traverser pour rejoindre, notamment, l'école, la crèche ou le terrain de boules des Bouroumettes. Pour améliorer leur sécurité sans rompre les usages du quartier, des travaux de clôture ont été effectués, un nouveau portail a été installé et surtout un

cheminement piétonnier a été créé. Une réalisation qui tient compte en même temps de la nature puisqu'un superbe olivier qui jouxte ce passage sécurisé, a été préservé. La question environnementale n'est donc pas oubliée. Logique pour une commune qui fait du développement durable une de ses priorités. Ainsi, pour les bassins Cardeline, Bellepeire, et Giono, il est envisagé une clôture en panneaux rigides de deux mètres de haut pour la sécurité, associée à une haie végétale avec des lauriers amandes plantés tous les deux mètres minimum.

Graine de championne



Les 2 et 3 juin se déroulera, aux Pennes-Mirabeau, le championnat de France de pentathlon (catégorie minimes). Avec parmi les prétendantes une jeune Pennoise : Claire Visconti.

Course, équitation, escrime, natation et tir au pistolet. Le pentathlon est, par définition, une discipline variée et complète. Et c'est justement ce qui plaît à Claire Visconti du club Pentathlon pennois, qui participera les 2 et 3 juin au championnat de France, catégorie minimes (15/16 ans), qui aura lieu dans notre commune. «*J'aime le pentathlon car c'est original, ça bouge et ça fait travailler toutes les parties du corps!*», dit-elle. Sa participation à ce championnat pourrait surprendre car la jeune Pennoise n'a que 14 ans, mais ses bons résultats lui permettent un surclassement.

Son aptitude ne date pas d'aujourd'hui : Claire a commencé le pentathlon quand elle avait à peine 6 ans. «*En voyant ma grande sœur qui en faisait, j'ai eu envie d'essayer. Ça m'a plu tout de suite car j'aime tous les sports et le pentathlon me permet d'en pratiquer plusieurs*». Et cette élève de 4^{ème} au collège Jacques Monod ne ménage pas sa peine pour progresser année après année, effectuant plus de dix heures d'entraînement hebdomadaires. Certainement le prix à payer pour atteindre un premier objectif : intégrer le CREPS dès la prochaine rentrée scolaire. «*C'est la voie royale vers le haut niveau*», précise-t-elle. Car la jeune fille est très ambitieuse, elle qui fait

déjà partie des sept meilleures Françaises de sa classe d'âge : «*Je vise le meilleur résultat possible au championnat de France et pourquoi pas le podium!*». Mais, Claire fait un rêve encore plus grand : «*Devenir un jour championne du monde*».

Une discipline à découvrir

Ce championnat qui se déroule donc aux Pennes est une bonne occasion de découvrir le pentathlon... et de soutenir Claire, la seule représentante de notre commune sur la quarantaine de pentathloniens présents. En minimes, les jeunes ne pratiquent que quatre sports, l'équitation ne commençant que dans la catégorie supérieure. L'épreuve d'escrime aura lieu le 2 juin au matin au CREPS d'Aix-en-Provence. La compétition de natation (200 mètres nage libre) se passera l'après-midi à la piscine des Canetons. Le lendemain, rendez-vous dès 10h00 au complexe Jean Roure pour le combiné course (2000 m)/tir au pistolet.

Renseignements : 06 08 69 93 41

ATHLÉTISME

3, 2, 1 ... la suite !

Avec 225 équipes participantes, la course «3, 2, 1» du 4 décembre dernier, organisée dans les trois villes du canton (Cabriès-Calas, Les Pennes-Mirabeau et Septèmes), aura été un vrai succès. À tel point que la deuxième édition est déjà fixée au 2 décembre 2012. Mais, en attendant, le 2 juin, à partir de 14 heures, se déroulera le premier Meeting du canton sur la piste Jean Roure. Une épreuve, imaginée par l'Amicale des Pennes-Mirabeau et qui réunira les enfants de 6 à 12 ans des écoles d'athlétisme des trois mêmes communes. Sauts, lancers, courses, ils participeront à différentes épreuves. Avec à la clé des récompenses par équipe et par classe d'âge mais également un cadeau souvenir et un goûter pour tous. Un bel après-midi sportif et convivial en perspective.

Le retour du Prog'Sud

Du 16 au 19 mai, le Jas Rod va être en fusion pour la 13^{ème} édition du Prog'Sud, festival international de rock progressif. Un genre musical dont les fans se comptent par millions à travers la planète.

Créé en juin 2000, le Festival Prog'Sud est devenu un rendez-vous incontournable dans le circuit du rock progressif mondial. À tel point que chaque édition est attendue avec impatience par les passionnés. Car ce festival, qui vivra sa treizième édition dans sa salle fétiche du Jas Rod du 16 au 19 mai, garde son credo: promouvoir les groupes régionaux, nationaux, internationaux en faisant découvrir à un large public les formations talentueuses du genre. Une ambition affirmée et confirmée par la riche programmation de cette année (cf. encadré).

À (re)découvrir

C'est pourquoi, un détour par le Jas Rod lors de ces quatre soirées est fortement conseillé à tous les Pennois. Car le rock progressif n'est pas réservé qu'aux initiés. Même si la complexité musicale dans la composition est l'une de ses caractéristiques tout comme ses multiples influences : rock évidemment, mais aussi jazz, musique classique, musique contemporaine, musiques ethniques, folk, musique médiévale,

airs traditionnels... En fait, le rock progressif s'attache à être une musique libre, ne se limitant pas aux caractéristiques principales du rock (morceaux courts, rythme régulier, schéma classique couplet / refrain / couplet...). L'approche des artistes est assez similaire à celle des musiciens de jazz, et plus précisément ceux du free-jazz et du be-bop. Et c'est ce qui fait l'intérêt de ce courant qui compte dans ses rangs quelques formations qui ont marqué l'histoire de la musique : Yes, Pink Floyd, Genesis, Jethro Tull... sans oublier évidemment Mike Oldfield qui, en solo, est un représentant notoire de ce genre.

Mais, après des années 70 particulièrement fastes, le rock progressif a connu un certain déclin avant de renaître de ses cendres à la fin des années 80, avec l'émergence notamment de Marillion et du courant néo progressif. Il s'épanouit de nouveau dans le monde entier avec une multitude de formations aussi créatives qu'innovatrices. En revenant ainsi sur le devant de la scène, le rock progressif a gagné un nouveau public et généré une pléiade de groupes talentueux dont certains seront donc aux Pennes-Mirabeau. Ne les manquez pas !

Un plateau international

Onze groupes sont à l'affiche du Prog'Sud 2012 et une fois de plus, de nombreux pays seront représentés, démontrant l'universalité dans la diversité du rock progressif :

Le 16 Ex'Odd, The Airplane, Eclat (Fr)
Le 17 Konchordat (Eng), Gens de la Lune (Fr)
Le 18 Leys/Cides/Cushma (Arg/Esp/USA)
The Sunpilots (Aus), Alex Carpani Band (It)
Le 19 Pär Lindh Trio (Swe), Lag I Run (Fr), Shylock (Fr)

PRATIQUE

Tarifs : 15€/soir, 40€ le forfait festival.
Gratuité pour les enfants accompagnés jusqu'à 14 ans.
Début des concerts à 20h30
Stands de vente CD
Buvette et restauration rapide
Parking gratuit
Renseignements : 04 91 63 16 43



HUMOUR



MUSIQUE



ÉVÈNEMENT

Il est folle de moi

Le Mois du Son

Lou Mirabéou

Question sempiternelle : l'amitié est-elle possible entre un homme et une femme? En théorie oui, en pratique... la réponse est souvent un peu plus compliquée! Et dans cette comédie qui aborde joyeusement ce sujet, les données sont encore plus brouillées car l'homme et la femme partagent le même toit. En outre, le premier, Gaby, est un homo déjanté et la deuxième, Marie, est quelque peu coincée voire frigide! Bref, un cocktail étonnant et détonnant surtout lorsqu'un beau matin arrive à leur domicile un colis suspect qui va tout chambouler... La suite, très amusante, est à découvrir sur scène. Une fois de plus, Bruno Gallisa et Caroline Steinberg, les deux comédiens - qui sont en même temps les auteurs - de cette comédie enlevée prouvent tout leur talent dans le spectacle d'humour. Tout comme dans un autre de leur succès, *Une chambre pour deux*, ils montrent une complicité sur scène rejaillissant sur le public qui s'attache très vite à ces deux personnages qui nous font rire de très bon cœur.

Pour fêter l'arrivée de l'été, l'Ecole de musique Pierre Barbizet a pris la bonne habitude d'organiser le Mois du son qui permet aux élèves de se produire en public. Cette quatrième édition débutera dès le premier jour de juin par une soirée «scènes ouvertes» au Jas Rod. Puis, la très attendue chorale des enfants se produira à l'Espace Tino Rossi. Le 4 juin, les élèves des classes de CP, CE1 et CE2 des écoles pennoises (sauf celle des Bouroumettes) interpréteront des chansons tirées du recueil *Quel Cirque!* Un spectacle scénarisé par Hélène Damianovitch, intervenante musicale dans les écoles, qui a également écrit celui du lendemain consacré à Gainsbourg et interprété, cette fois, par les élèves de toutes les classes de CM1 et CM2. Juste le temps de respirer et le département des instruments à vents proposera, le 9 juin, un concert autour du cinéma et du fantastique en partenariat avec les écoles de Simiane et Cabriès. Les festivités musicales continueront jusqu'à fin juin (suite du programme dans le prochain numéro du *Pennois*).

Trois jours à part. Trois jours hors du temps. Le Festival Mirabéou est une formidable parenthèse pour les Pennois et les dizaines de milliers de visiteurs qui participent à ce festival médiéval et convivial. Car après huit éditions plus réussies les unes que les autres, l'état d'esprit est resté le même, à savoir une proximité entre les organisateurs, les troupes, les artistes et le public. Autre caractéristique: l'ouverture vers les compagnies régionales, nationales et même internationales. En effet, après, les Italiens, les Espagnols et les Belges, cette année ce sont des artistes portugais, le groupe de musique Gambuzinos, qui rejoignent Lou Mirabéou. Donner le programme complet du festival est impossible. Il est trop riche! Mais sachez que vous retrouverez le traditionnel marché médiéval, le défilé des compagnies, des spectacles animaliers, des animations ludiques, des pièces de théâtre, des concerts, un spectacle nocturne grandiose... Le tout entièrement gratuit. Dernier détail : n'hésitez pas à venir costumés, la fête ne sera que plus belle.

Samedi 12 mai | 20h30
Théâtre Henri Martinet

Déconseillé aux enfants
Tarifs : 10 € et 7 € (chômeurs, enfants et étudiants) | Réservations : 04 42 09 37 80

Du 1^{er} au 29 juin

Lieux et horaires sur
www.pennes-mirabeau.org
Gratuit | Renseignements : 04 96 15 17 99

Les 18, 19 et 20 mai

Programme détaillé sur
www.pennes-mirabeau.org

GALAS DE FIN D'ANNÉE DES ASSOCIATIONS

| JOURS | ASSOCIATION | THÈMES | LIEUX | RENSEIGNEMENTS |
|---------|----------------------|-----------------------|---------------------|----------------|
| 9 juin | CITY DANSE | Danse | Espace Tino Rossi | 06 07 39 91 36 |
| 10 juin | BE BOP N°1 | Danse | Espace Tino Rossi | 06 10 01 94 93 |
| 13 juin | LILLY BULLE | Danse enfant | Espace Tino Rossi | 06 62 55 83 61 |
| 16 juin | DIZZY DANSE | Danse | Espace Tino Rossi | 06 25 39 66 51 |
| 22 juin | AGIR | Danse | Espace Tino Rossi | 04 42 92 61 81 |
| 23 juin | LA PORTE DES ÉTOILES | Théâtre, danse, chant | Espace Tino Rossi | 04 42 02 91 82 |
| 23 juin | STUDIO MÉLODIE | Chant | Théâtre H. Martinet | 06 20 39 75 02 |
| 23 juin | REMOLINO ANDALOU | Danses Ibériques | Chalet Mistral | 04 42 77 73 30 |
| 24 juin | CANTAREN | Groupe vocal | Espace Tino Rossi | 04 42 02 54 89 |
| 29 juin | ART ET MOUVEMENTS | Danse | Espace Tino Rossi | 04 42 02 67 92 |
| 30 juin | DANCE ATTITUDE | Danse | Espace Tino Rossi | 04 91 09 22 19 |

ET AUSSI...

FESTIVAL DE MAGIE

12 mai | 20h45
Organisé par l'Ecole de Magie 13
Espace Tino Rossi | Tarifs : 13 €, 9 € (moins de 12 ans) et gratuit (moins de 4 ans)
Réservations : 04 42 02 55 14

THÉ DANSANT AVEC L'ORCHESTRE ARC-EN-CIEL

15 mai | 14h30
Espace Tino Rossi | Tarif : 6 €
Renseignements : 06 68 48 61 42

HEURE DU CONTE

16 mai | 15h30
La fête du pain avec Sophie Thoux.
À partir de 6 ans | La Capelane

30 mai | 15h30
Le kamishibai sur le thème de la petite enfance avec J.-M. Zurletti. À partir de 2 ans.
Bibliothèque de La Gavotte
Gratuit | Renseignements : 04 91 51 22 59

FÊTE FORAINE

Du 25 au 29 mai
Parking Tino Rossi.
Journée demi tarif le 28 mai.

L'intégralité des rendez-vous culturels sur le site www.pennes-mirabeau.org rubrique **sortir**

SYNDICAT D'INITIATIVE

Salon de peinture et de sculpture

Le jury présidé par le peintre Jean-Louis Pépin a établi le palmarès suivant :

| | |
|---------------------------|----------------------------|
| Prix Huile/Acrylique | André Mariani |
| Prix Aquarelle | Danielle Roche |
| Prix Pastel/Dessin | Nathalie Roche |
| Mention Spéciale | Léon Piesowocki |
| 1 ^{er} Accessit | Sylvie Garibaldi |
| 2 ^{ème} Accessit | José Garcia |
| 3 ^{ème} Accessit | Bernard Gaume |
| 4 ^{ème} Accessit | Rita Goll |
| 5 ^{ème} Accessit | Héris Maryse Rosa Budin |
| 6 ^{ème} Accessit | Pascale Bonifacy «Narissa» |

Prix du Vernissage attribué par le public : José Garcia

Renseignements

35 bis, avenue Victor Hugo
Tél. 04 42 02 55 14 Fax 04 42 02 94 66
E-mail : s.lespennesmirabeau@orange.fr
Horaires : lundi de 8h à 12h et de 14h à 18h, mardi, jeudi, vendredi de 14h à 18h, mercredi de 8h à 12h.

Vide-grenier

L'école élémentaire des Amandiers organise un vide-grenier le 12 mai de 8h à 18h. Cinquante exposants sont attendus. Le prix de l'emplacement est de 15 €.

Renseignements : 04 91 51 93 91

Secours catholique

Les 23 et 24 mai, de 14h30 à 16h30, l'association propose deux après-midis «portes ouvertes» qui auront lieu à sa permanence : 1, chemin de Val Sec (La Gavotte). Par ailleurs, la date de la braderie a été fixée au 9 juin de 10h à 16h, à la même adresse.

Mai au Jas Rod

Toutes les infos et tarifs sur www.jasrod.fr et au 04 91 51 87 46

Le 5 | 20h30 | FUNK
Soirée Collectif avec *Starfish Connection* et *Will the Blue Griot*

Les 10 et 11 | 20h30 | ROCK
Massilia Rock

Du 16 au 19 | ROCK PROGRESSIF
Prog'Sud

Le 25 | 20h00 | HIP-HOP
AC2N Rap Style
Cette soirée débutera par un mini battle de 40 danseurs de l'association. Puis, DJ Cypher proposera un mix de tubes rap et hip-hop français et américains avant l'arrivée des groupes (*Brakeurs Sonord, Implakable, Bayssou, CF Clan Nord, Liaison Meurtrière...*). Renseignements : 06 17 79 19 79

Le 26 | 20h30 | ROCK
Soirée Collectif avec *Creasy Poddles, Fish Tank et Maddy*

LES PENNES-MIRABEAU UNIS POUR L'AVENIR

À la fin du mois de mars dernier, le Conseil municipal a adopté par 31 voix pour et 2 abstentions le budget de notre commune pour l'année 2012. Il est de coutume de dire que ce budget est l'acte le plus important de l'année pour une collectivité puisqu'il définit les recettes et les dépenses qui seront perçues ou effectuées durant cette année. Il faut savoir que ce budget s'élève à 26,5 millions d'euros pour le fonctionnement courant, et à 8,8 millions pour l'investissement. À cette occasion ont été votés aussi les taux d'imposition qui ont été augmentés de 1,5 % c'est-à-dire en dessous de l'inflation. Comme tous les ménages, la

commune achète des produits et des services qui subissent chaque année une augmentation. Notre municipalité a toujours veillé à ce que les charges pour les Pennois n'augmentent pas beaucoup tout en continuant de rendre le meilleur service possible. Il faut, également, noter que, pour la deuxième année consécutive, ce que nous donne l'État est en baisse. Nous en sommes désormais à une perte cumulée de 130 000 €. Par ailleurs, la commune poursuit ses efforts d'investissement avec notamment l'achèvement de la construction de l'Hôtel de ville, les travaux en cours de réalisation du bassin de rétention des Cardelines et le

démarrage des travaux de réalisation du bassin de rétention de la Gavotte. D'importants travaux de voirie destinés à améliorer la circulation et requalifier les voies sont prévus sur trois secteurs : vieille route de la gavotte/chemin de la Bédoule - avenue François Mitterrand RD 113 - et Quartier Moulin du Diable. Les travaux d'entretien/réhabilitation et d'amélioration de nos équipements se poursuivent dans le domaine des établissements scolaires et des cantines, des équipements sportifs, de l'éclairage public, des équipements culturels et de loisirs et de la petite enfance.

GRUPE PENNES-AVENIR

Le 27 mars, le Conseil Municipal s'est réuni afin de se prononcer, parmi une quarantaine de délibérations, sur le budget 2012. Le groupe Pennes Avenir s'est prononcé favorablement comme il le fait depuis le début de la mandature en votant pour ce budget. En effet, nous considérons que les points d'accord qui concernent l'analyse que font la majorité municipale et notre groupe des priorités budgétaires qui doivent servir notre commune sont de plus en plus nombreux. Pour mieux l'exprimer en creux, les points de divergence ont une sérieuse tendance à diminuer ! Notre rôle, élus cherchant sans cesse à alerter sur les

insuffisances de telle décision ou sur l'absence de telle autre qui nous paraîtrait prioritaire, ne peut se percevoir comme une opposition systématique qui rendrait notre action inopérante. Bien au contraire, nous nous sommes toujours, depuis le début de notre mandat il y a plus de 10 ans, comportés en élus responsables et intéressés par la seule amélioration des conditions de vie sur le territoire communal. Nous analysons un budget en mouvement, et force est de constater que depuis 4 ans c'est le cas de celui que nous votons. Notre action sur le terrain, nos prises de positions dans les commissions et nos interventions en

Conseil Municipal ont permis de mettre en lumière certains éléments de réflexion qui avaient pu être occultés. Et d'apporter ainsi un nouvel éclairage avant la prise de décision. L'exécutif municipal a su prêter une oreille attentive à certaines de nos propositions : nous en retrouvons la trace dans les derniers budgets. Dont acte !

Serge Baroni (PCF) et Marc Galland (PG) pour le Front de Gauche.

GRUPE UMP

L'école malade de l'égalitarisme. Nous voulons rappeler qu'au fil des années, l'école s'est éloignée de sa mission essentielle qui est la transmission des savoirs, pour se laisser enrégimenter au service de l'égalité. L'égalité est, ainsi devenue le mètre étalon à partir duquel on construit et on évalue toutes nos politiques sociétales. Pour atteindre cet objectif, le savoir a été surement discrédité. Des générations d'enseignants ont ainsi été conditionnés à ne pas ennuyer les élèves avec des connaissances ou des règles rétrogrades comme celle de la grammaire... Quand aux notes jugées trop cruelles, il est

conseillé, bien entendu de rapidement les supprimer... ! L'égalité et l'épanouissement des élèves sont sacrifiés à ce prix. Comment s'étonner que, dans ces conditions le niveau des élèves Français baisse régulièrement, que l'autorité des enseignants soit de plus en plus contestée et que ces derniers doutent de leur vocation. L'école à sacrifié la transmission du savoir au nom de l'égalité, ont peut même dire de l'égalitarisme, érigée en véritable dogme, qu'elle n'aura finalement obtenu, ni l'un, ni l'autre. Pendant trop longtemps la droite s'était

contentée de gérer les affaires à la petite semaine, sans remettre en cause cet égalitarisme imposé par la Gauche. Depuis quelques années la droite s'efforce de mettre en œuvre des réformes mieux orientées. Certains effets commencent à produire leurs premiers résultats positifs. Mais il convient désormais de s'attaquer à la racine du problème, à cette maladie qui ronge l'éducation en France : l'égalitarisme.

Geneviève Cheiffaud-Battini Robert Roméra contact : 06 14 61 20 35

ENSEMBLE POUR LES PENNES-MIRABEAU

Qui aurait pu imaginer, que pour les élections présidentielles 2012, trois nouveaux jeux télévisés seraient organisés ? En tous cas ils fonctionnent bien. Les Pennois vont penser : Poussel radote. Et pourtant, nous participons tous, pas toujours volontairement, à ces concours télévisés qui occupent le devant de la scène. Bon je vais le dire : le premier des jeux, c'est celui « des sondages trompeurs » qui changent tous les jours de pourcentages en fonction de la merdéologie. Le deuxième, c'est celui « des commentaires ridicules et méchants » de ces journalistes et politolomerdologues engagés, qui sortent de

leurs rôles et de leur devoir de réserve, pour faire croire que leur candidat est déjà élu. Et enfin le troisième, bien sur, c'est celui des déclarations des candidats eux mêmes qui jouent à « plus menteur que moi tu gagne ». Ces jeux sont tellement grotesques qu'on est tenté d'en rire. En effet, à part ceux faisant partie des troupes de moutons habituels, qui peut croire à tout ce qui se dit ? A toutes ces valse de chiffres ? A tous ces mariages envisagés pour le deuxième tour des élections, entre candidats qui se détestent ? Et enfin, à toutes ces promesses délirantes qui augmentent chaque jours, au point ou

l'on pourrait imaginer, que si la campagne électorale durait encore six mois on se retrouverais tous au paradis ? Oui il vaut mieux en rire, mais au fond : « Quelles tristesse » !

Gilbert POUSSEL

PERMANENCES MAIRIE

| | | | |
|--|--|--|----------------------------------|
| PERMANENCES DU MAIRE | 2 permanences par mois sur rendez-vous | Hôtel de ville des Pennes-Mirabeau et mairie annexe de la Gavotte | 04 42 02 24 24 |
| ORDRE DES AVOCATS Consultations gratuites pour les moins de 18 ans | le mercredi 14h30-16h30 | Palais de justice, Place Verdun Aix-en-Provence | 04 42 21 72 30 |
| MÉDIATEUR DE LA RÉPUBLIQUE M. Vincensini reçoit, sur rendez-vous, les administrés qui s'estiment victimes d'un dysfonctionnement des services publics et assimilés | les lundis et mardis matin | Mairie : 7, rue P. et M. Curie Aix-en-Provence MJD : bât i2, 2, rue Raoul Follereau Aix-en-Provence | 04 42 91 93 95 04 42 20 90 32 |
| OFFICE NOTARIAL | Permanence le 1 ^{er} jeudi de chaque mois 10h30-12h | Office notarial des Pennes-Mirabeau, 51, av. Plan de Campagne | 04 42 46 99 99 |

PERMANENCES JURIDIQUES

| | | | |
|---|---|--|----------------|
| CONSILIATEUR DE JUSTICE M. Maury | le 1 ^{er} et le dernier mercredi du mois 14h-17h30 sur rendez-vous | Centre Marcel Cerdan 3, chemin des Fraises 13170 Les Pennes-Mirabeau | 04 91 65 82 20 |
| CONSULTATION JURIDIQUE (CDAD) sur rendez-vous | Permanence le 3 ^{ème} mercredi du mois 8h30-12h | | 04 91 65 82 20 |
| ÉCRIVAIN PUBLIC M. Blasini | les 2 ^{ème} et 3 ^{ème} mercredis du mois | | 04 91 65 82 20 |
| AIDE AUX VICTIMES | Permanences les 2 ^{ème} et 4 ^{ème} jeudis du mois 9h-12h | | 04 42 52 29 00 |

ACTION SOCIALE

| | | | |
|--|--|---|--|
| CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE Renseignements sur les mesures mises à disposition par la commune ou ses partenaires sociaux : demi-tarif cantine, gratuité des transports scolaires, chèque d'accompagnement personnalisé... | | Chef-lieu : 15, av. Victor Hugo Gavotte : 77, av. François Mitterrand | 04 42 10 11 43 04 91 09 77 04 |
| PERMANENCE APA ALLOCATION PERSONNALISÉE D'AUTONOMIE Conseil général | Permanence le 1 ^{er} lundi de chaque mois 14h30-17h30 | CCAS de la Gavotte 77, av. François Mitterrand | 04 91 09 77 04 |
| SERVICE D'AIDE À LA PERSONNE Le Rayon de soleil | | 81, av. François Mitterrand | 04 91 60 55 23 |
| CARSAT SUD-EST (CAISSE D'ASSURANCE RETRAITE ET DE LA SANTÉ AU TRAVAIL) | du lundi au vendredi 8h-17h | 35, rue George 13386 Marseille Cedex 20 | 39 60 (particuliers) 0821 10 13 13 (sociétés) www.carsat-sudest.fr |

EMPLOI/LOGEMENT

| | | | |
|---|---|--|---|
| PÔLE EMPLOI Les demandeurs d'emploi de la commune sont accueillis, sur rendez-vous, à l'antenne de Marignane | du lundi au jeudi 8h30-15h le vendredi 8h30-12h30 | Le Gabian du Moulin, av. René Dubois, BP 77 13721 Marignane cedex | 3949 www.pole-emploi.fr |
| MISSION LOCALE BUREAU MUNICIPAL DE L'EMPLOI Informations sur la recherche d'emploi, la formation, le logement ou les questions de santé | du lundi au vendredi 9h-12h, 14h-17h | Centre Marcel Cerdan 3, chemin des Fraises 13170 Les Pennes-Mirabeau | 04 91 65 82 20 |
| POINT INFORMATION JEUNESSE (PIJ) | du lundi au vendredi 9h-12h, 14h-18h | 89, avenue François Mitterrand | 04 91 81 18 63 |
| CAISSE D'ALLOCATIONS FAMILIALES (CAF) Avec un agent administratif, sans rendez-vous Avec une assistante sociale, sur rendez-vous | Permanence 1 jeudi sur 2 (semaine impaire) 9h-12h lundi, mardi, jeudi matin et mercredi après-midi | Centre social 93, avenue François Mitterrand, La Gavotte | 04 91 51 08 60 04 91 05 54 97 (pour les rendez-vous) |
| ADIL (AGENCE DÉPARTEMENTALE POUR L'INFORMATION SUR LE LOGEMENT) | Permanence le 1 ^{er} mardi de chaque mois 9h30-12h30, 13h30-17h | ADIL des Bouches-du-Rhône Antenne de Vitrolles bât. la Ginestière (quartier des Plantiers) | 04 96 11 12 00 |
| ADRM Bureau de l'habitat et rénovation de façades Mme. Kalifa | Permanence le 2 ^{ème} mercredi de chaque mois le 4 ^{ème} vendredi de chaque mois 9h-12h | Mairie annexe de la Gavotte Mairie annexe chef-lieu | 04 91 09 52 00 |

ENVIRONNEMENT

| | | | |
|--|--|--|---|
| DÉPÔT ET RAMASSAGE DES DÉCHETS Encombrants et déchets verts DÉPÔT EN DÉCHETTERIE - Déchets encombrants, gravats, cartons, ferrailles, électronique... - Déchets verts conditionnés, encombrants, cartons et gravats - Tôles en fibrociment contenant de l'amiante - Huiles végétales | du lundi au samedi 9h-12h, 14h-17h dimanche et jours fériés 9h-12h | La Grande Colle Est, Les Pennes (particuliers) Route de la Carrière, Les Pennes Peyrolles Rousset Rousset, La Parade, Bouc-Bel-Air, Peyrolles, Saint- Paul-lez-Durance et Pertuis. | 0810 00 31 10 04 91 51 02 16 04 42 67 18 41 04 42 29 15 96 |
|--|--|--|---|

La Porte des Étoiles
& la Ville des Pennes-Mirabeau
présentent

Lou Mirabéou FESTIVAL

Spectacles gratuits

18, 19, 20
mai 2012